

????????? ????????

?????? ??? ?????????? (????? ??????? ??????????)

??? 7?? ??????? 2017 (*)

«????????????? ?????????? – ?????????? – ????? ?????????????? ????? (???) – ??????
2006/112/?? – ?????? 6 ??? ?????????????? III – ????? – ?????????? – ??????????
????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? –
????????? ??? ?????????? ?? ? ?????????? – ?????? 98, ?????????? 2 – ????? – ??
????????? ?????????? ?????????? ??? ????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? –
???? ??? ??? ?????????? – ?????????? ??? ??? ?????????? – ??????????
????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????? ??????????»

???? ??????? C2390/15,

?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????? 267 ????, ???
?????? ?? Trybuna? Konstytucyjny (????????????? ??????????, ???????) ?? ??????? ??? 7??
?????? 2015, ? ????? ??????? ??? ?????????? ??? 20 ??????? 2015, ??? ??????? ???
?????

Rzecznik Praw Obywatelskich (RPO)

????????????? ???:

Marsza?ek Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej,

Prokurator Generalny,

?? ?????????? (????? ??????? ??????????),

????????? ??? ??? K. Lenaerts, ???????, A. Tizzano, ??????????, R. Silva de Lapuerta ???
L. Bay Larsen, ???????, J. Malenovský (????????), J.?C. Bonichot, A. Arabadjiev,
C. Toader, M. Safjan, E. Jaraši?nas, C. G. Fernlund, C. Vajda ??? S. Rodin, ???????,

?????? ??????????: J. Kokott

?????????: M. Aleksejew, ?????????? ??????????,

?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ??' ?????????? ??? ?????????? ???
14?? ??????? 2016,

????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ???????:

- ? Rzecznik Praw Obywatelskich (RPO), ?????????????? ??? A. Bodnar, Rzecznik Praw
Obywatelskich, ????? ??? ??? ??? M. Wróblewski ??? ??? A. Grzelak,
- ? Prokurator Generalny, ?????????? ??? R. Hernand,
- ? ??????? ???????, ?????????? ??? B. Majczyna ??? ??? A. Mi?kowska ???
K. Ma?kowska,

- ? ?????????? ??????????, ?????????????? ??? ??? ?. ?????????? ??? ?? ?. ????????????,
- ?? ?????????? ??? ?????????? ??????, ?????????????? ??? ?? E. Moro, ??? ?.
????????????? ??? ?? K. Ple?niak,
- ? ?????????? ??????, ?????????????? ??? ?? L. Lozano Palacios ??? M. Owsiany-Hornung,

???? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ?? ??????
??? 8?? ?????????? 2016,

?????? ??? ??????

??????

1 ? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 98, ?????????? 2, ???
??? ?????? 6 ??? ?????????? III ??? ?????? 2006/112/?? ??? ??????????, ??? 28??
????????? 2006, ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??? (?? 2006, L 347,
?. 1), ??? ?????????? ?? ?? ?????? 2009/47/?? ??? ??????????, ??? 5?? ??? 2009
(?? 2009, L 116, ?. 18, ??? ????: ?????????? 2006/112).

2 ? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??????????
????????? ?? ??? ?????? Rzecznik Praw Obywatelskich (????????? ??? ??????, ??????)
????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ???
????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????? ??? (??) ???
????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??????????.

?? ?????? ??????

?? ?????? ??? ?????????? ??????

- ? ??? ??????

3 ?? ?????? 12, ?????????? 3, ????????, ??? ?????? ?????? 77/388/???,
?????????, ??? 17?? ??? 1977, ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
??? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? – ??? ?????? ?????? ?????? ??????????????
?????: ?????????? ?????????? ??? (?? ????. ????. 09/001, ?. 49, ??? ????: ????. ????.),
???? ?????????????? ?? ??? ?????? 2001/4/?? ??? ??????????, ??? 19?? ?????????? 2001
(?? 2001, L 22, ?. 17), ?????????? ?? ????:

«? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ??
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??
??? ?????? ??????????. ??? ??? 1? ?????????? 2001 ??? ?????? ??? 31? ?????????? 2005, ??
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ??? 15 %.

[...]

?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ? ??? ?????????? ???????????. ??
????????? ??? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??
????? ?????????? ??? 5 % ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??
????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?»

4 ??? ???? 1 ??? ?????? 2002/38/?? ??? ??????????, ??? 7?? ?????? 2002, ??? ???

????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ??? ??????? 77/388/??? ??? ?????? ??
?????? ??? ????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??????????????
????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? (?? 2002, L 128, ?. 41):

«? ?????? 77/388/??? ?????????????? ??????????, ?? ????:

1. ??? ??? 9:

?) ??? ?????????? 2 ??????? ?, ? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????????????
?? ?????????? ??????????:

- [...]

- ?????? ?????????? ???????????, ?????? ????, ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ????

[...]

2. ??? ??? 12 ?????????? 3 ??????? ?, ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????:

- “?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????
????????? ??? ?????????? ?) ??? ?????????? 2 ??? ?????? 9.”»

5 ? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????? 2006/112, ? ????
?????? ?? ??? ??? 1? ?????????? 2007.

- ? ?????? 2006/112

6 ?? ??? 14, ?????????? 1, ?? ?????????????? ?????? 2006/112 ?????? ?? ????:

«?? “????????? ??????” ?????????? ? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ???????, ??
??????, ?????????? ????.»

7 ?? ??? 24, ?????????? 1, ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ????:

«?? “?????? ??????????” ??????? ??? ?????? ? ?????? ??? ?????? ?????????? ???????, ??

8 ?? ??? 25 ??? ?? ??? ?????? ?????? ?? ????:

«? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????, ?? ??? ??? ??? ??? ??????????
???????:

?) ??? ?????? ?????? ??????, ?? ?????? ?????????????? ??? ??? ??? ??????,

[...]».

9 ?? ??? 96 ??? ?????????????? ?????? 2006/112 ?????? ?? ????:

«?? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??????
????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???

10 ?? ??? 98, ?????????? 1 ??? 2, ??? ?? ??? ?????? ?????? ?? ????:

«1) ?????? ?? ??????? 6 ??? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??????? 2006/112
????? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ? ???????
?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ??????????;»

2) ?????? ?? ?????? 98, ?????????? 2, ?? ?????????? ?? ?? ?????? 6 ??? ?????????????? ??
?? ?? ???? ?????????????? 2006/112, ?????? ?? ???? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????? ?? ???? ?????????? ??????????????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????????? ??????????;»

?? ???? ?????????????? ??????????

?? ???? ?????? ??????????

22 ?? ?? ???? ?????? ???????, ?? ?????? ?????????? ?????? ???' ?????? ?? ?????????????? ??
?? ?????? 6 ??? ?????????? III ?? ?????????????? ?????? 2006/112 ?????? ?????? ??
????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ??? . ?????????????, ?????????? ?? ?? ?????? ??? ?????? 6 ??? ?????????????? III
?? ?????????????? 2006/112 ?????? ?? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??.

23 ?? ??????????, ?????????????? ???, ?????? ?? ?? ?????? 93 ???, ??? ?????? 113 ???,
?? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??????????, ??? ???? ??? ?????? ??? ??????
2009/47 ???, ??? ??????, ??? ???? ??? ?????????? ?? ?? ?????? ??? ?????? ??? ??????
??? ?????????? III ??? ?????? 2006/112 ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??
?????????.

24 ???????, ? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ??
?????? ??, ??? ?????? ???, ?????????? ?????? ?????????? ?????? ???, ?? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? (?????? ??? 10?? ??? 1995,
????????? ??? ?????? C?417/93, EU:C:1995:127, ??? 9).

25 ??????????, ? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?? ??????????
????????? ??????, ?????? ?? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??????????,
????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ??????,
????? ? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ????,
????????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ????,
????????????? ?????? (??., ??' ???, ?????? ??? 5?? ??? 1995,
????????? ??? ?????? C?21/94, EU:C:1995:220, ??? 17, ??? ??? 10?? ???
1997, ?????????? ??? ?????? C?392/95, EU:C:1997:289, ??? 14).

26 ? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????????, ??
????????? ??? ?? ?????? ??????????, ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??,
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??,
????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ???' ??????, ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? (??., ??' ???, ?????? ??? 5??
????????? 1994, ?????? ??? ?????? C?280/93, EU:C:1994:367, ??? 38 ??? ???
????????? ??? ??????).

27 ?? ?? ??????, ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ??? ?????? 6 ??? ?????????? III

??? ??????????????? ??????? 2006/112 ?????????? ?????????? ??? ?? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?
?????? ??????? ??????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?? ???????????.

28 ?? ??? ?? ?????? ??? ?????, ??????????????? ??? ??? ?? ??????? 6 ??? ?????????????? ???
??? ??????? 2006/112, ??? ?? ??? ?? ?????? ?????? ???????, ??? ??????????? ?????? ???
????? ??????? ?????????? ??? ??????? ?? ??????? ?????? ?????? ??????????? ??????????? ??? ??
????????????? ??? ?? «? ???????, ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ???????, ??? ??
??????????, ??????? (?? ?????? ?????????????? ?? ??????? ?????? ?????? ???????, ??? ??
??? ??????? ??????? ???, ?? ??????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ???????
?????????? ??? ???????????, ?? ??????? ? ?????????? ?????????? ??????? ???????, ??
?????? ?? ?? ??????????? ? ?????????? ??????), ??? ?? ?????????? ???????, CD, CD-
ROM ? ??? ?? ?????????? ?????? ??????, ??? ?????????? ??????? ?? ?? ?????? ??? ??????????????
?????????? ?? ?? ?????? ??????, ?????????? ??? ?????? ???????, ?????? ??? ?????? ???
?????????? ??????????? ? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??????».

29 ??? ?????? 6 ??? ??????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? 2006/112 ???????
?????? ??? «???????, ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??????????????,
?????? ?? ??? ?? ?????? (?? ?????? ?????????????? ?? ??????? ?????? ?????? ???????,
?????? ?? ?????????? ?????? ??????, ?? ??????? ?????????????? ?????? ??? ??????? ??
?????????? ??? ???????????, ?? ??????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ???????????, ??
?????? ?? ?? ??????????? ? ?????????? ??????), ?????????? ??? ???????????, ?????? ???
????? ??? ??????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??????».

30 ??? ??? ??????????? ??? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????? ??? ?? ?????????? ???
?????? 6 ??? ??????????? III ??? ?????????????? 2006/112 ?????????? ??? ?? ??
??? ?????? ??????? ??? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ???????, ?? ???????
????? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ???, ??
«????????? ??????, CD [?] CD?ROM», ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ???
????????? ?? ?? ?????? ??????, ??? ?????? ?????? ??? ?????? «??? ?????????? ?????? ??
????? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??????», ?? ?????????? ?? ?? ?? ??
??????, ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? «?? ??? ??? ??????».

31 ????????, ??? ?? ??????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ??? ??
?????? 6 ??? ??????????? III ??? ?????????????? 2006/112 ?????????? ???????
??? ?? ??????? ??? ?????? ?????? ???????.

32 ????????, ?????????? ??? ?? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?? ???????
??? ?????????? ?? «??? ?? ?????? ?????? ?????? ??????» ?? ?? ?????? ???????, ?? ??????????
??????, ?? CD ??? ?? CD-ROM, ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????
????????? ?? ?? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ???
?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? 6 ??? ?????????? III ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ???
2006/112 ?? ?????? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?? ?????? ???
?????????.

33 ???????????, ?? ?????? 6 ??? ??????????? III ??? ?????????????? ???
2006/112 ??? ??????? ???, ??? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ???
??, ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ??
????????? ??? ?????? ?????? ?? «?????», ??? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ?????? ???, ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ???
?? ??? ?????? ???, ??? ?????? ?? «?????», ??? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ???, ??? ?????? ?????? ???, ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ???
?? ??? ?????? ???, ?? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ???
????????? ??? ?????? ???, ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???

34 ??? ????????, ?????????? ???, ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? 53 ???
????????? ??? 5?? ?????? 2015, ???????? ??? ?????????????? (C-502/13, EU:C:2015:143),
?? ?????? ??? ?????? 6 ??? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????? 2006/112 ???
????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
?????? ??? ?????? ???? ?????????? ?????.

35 ??? ??? ?????? ???, ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??
?????????.

36 ??? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? 6 ??? ?????????? III ??? ??????????????
????? 2006/112 ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??? ??????????
????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???.

??? ??? ?????? ??????????

37 ?? ?? ?????? ??????, ?? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?? ?? ???
98, ?????????? 2, ?? ?????????? ?? ?? ?????? 6 ??? ?????????? ??? ?? ??????????????
????? 2006/112, ?????? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????
?????????????, ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ???
????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??????????.

????????????? ??????????

38 ??? ??????, ?????????????? ???, ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ???
????? ??? ??? ??? ?????? ?????????? ?????????? ???, ??? ??? ?????? ??? ??????????
????????? ??? ?????? ???' ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 98, ?????????? 2, ???
????????????? 2006/112, ?? ?????????? ?? ?? ?????? 6 ??? ?????????? III ???
????? ??????, ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ???
????????????? ??? ?????? 20 ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??????????
????? (??? ????: ??????).

39 ??? ??????, ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ??
????? ??? ?????????? ??? ?????? «????? ?????????? ???», ?????? ???
??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ???, ??? ?????? ??? ?????????? ???
2006/112, ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ??????
????????? ? ?????????? ?????? ??????????.

40 ??? ?? ?????? ??????, ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ???,
???' ??????, ?? ?????????? ?? ?? ?????? 98, ?????????? 2, ??? ?????????? ???
2006/112, ?? ?????????? ?? ?? ?????? 6 ??? ?????????? ??? ??? ?????? ????, ???
????? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ??????, ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ???, ??? ?????? ?????????? ??? ?????? 20 ???
?????.

????????? ??? ??????????

41 ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ???, ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?, ???
??? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ???
????? ?????????? ??? ?? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ???' ????
?????, ??? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? (????????? ??? 12??

?????????? 2014, Guardian Industries ??? Guardian Europe ??? ??????????, C?580/12 P, EU:C:2014:2363, ???? 51, ??? ?? 4?? ???? 2016, Pillbox 38, C?477/14, EU:C:2016:324, ???? 35).

42 ????? ?????? ??????????? ??? ??????????????, ?? ?????????????????? ?????????? ???
????????????? ??? ? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?? ??????????
??? ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????????, ??????????????
??? ?????? ?? ?????????????? ??? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????? ???
????????? ??? (??., ??' ????, ??????? ??? 16?? ?????????? 2008, Arcelor Atlantique et
Lorraine ??., C-127/07, EU:C:2008:728, ????? 26 ?????? ??? ????? ?????????????? ??????????).

43 ?? ???????????, ? ??????????? ??????????? ????. ?????? ?????? ??????????? ?? ???.
?????????? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?????? ??????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??
????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ??????????? ?????????? ?????????? ?? ??,
?? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ??????????? ?????????? ?? ??
?? ?? ?????? ?? ?? ??????. ?? ?? ??????, ?? ?? ?? ?? ??????????? ?? ?? ?? ??
????????????? ?????????? ?? ?? ?? ?????? ???????????, ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ??, ?? ??
????????? ?? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ??????????, ?????????????? ?? ?? ?? ??
?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?? ??
????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?? ??

44 ??????????????? ?? ??? ? ?? ?????? ????? ???? ? ? ??????????? ?? ?????? ????? ??
?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ???? ?????????? ?????? ??????? ?? ?????????? ??
????? ??? ?? ??? ?????? 92/77/??? ?? ???????????, ??? 19?? ?????????? 1992, ??? ??
?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ???? ?????????????? ?? ???? ?? ?????? ?? ???? ??
?? ??????? 77/388/??? (?????????? ?? ??????????? ??) (?? 1992, L 316, ?. 1), ?? ?????? 1
?? ?????? ?????????? ?? ???? ?????? ?????????? ?? ???? ?????????? ?????????? ??
????????? ?????????? ?????????? ?? ???? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??, ?? ??
?????? 6 ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ???? ?????? 6 ??? ?????????????? III ???
?????? 2006/112, ??? ?? ??? ?? ??? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?????? 2009/47. ?
?????? 2009/47 ??????? ?? ?????????? ?? ???? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ??????????
?????? «?? ??? ?? ??? ??????».

45 ????? ?????????? ? ?????? ?????????????? ??? ?????? 66 ??? ?????????? ???, ?????? ???
????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ? ?????????? ???
?????????, ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????, ?????????? ?
?????????.

46 ?????? ??????? ?? ?????? ?????? ??? ? ?????????????????? ?????? 2006/112, ??????????????
??? ?????? ??? ???? ??????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ???
????? ?????? ???????????, ???????? ??? ?????? ???.

47 ???????, ?? ?????????? ????? ?????????? ??? ?? ??????? ??? ?? ??????? 6 ???
????????? ??? III ?? ?????????????? ?????? 2006/112 ??????? ??? ??????? ??????????
????????? ??? ????? ?????????? ??? ?????? «????? ??? ?????????? ?? ?????????? ? ???
????? ??? ????? ?????????? ??????». ???????, ?????????????? ??? ?????? ?????
????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? 45 ???
????????? ???????.

48 ??????? ??????????, ??????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?
?????????? ??????????? ?????????? ??? ??????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ????????????

???? ???????, ????. ?? ????? ?????????????? ?? ????. ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????????????? ????.

49 ????? ????????, ?????????????? ???, ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ??????????
?? ????? 98, ?????????? 2, ??? ?????????????? ?????? 2006/112, ?? ?????????? ?? ??
?????? 6 ??? ?????????? III ??? ????? ???????, ? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ???
?????? ??????????, ??????, ??? ? ?????????? ?????? ????????, ????????, ???????,
????????? ????????, ???????.

50 ?? ?? ??? ??????????? ???. ??????????? ???. ?? ??, ??????? ?? ?? ?????? 14,
?????????? 1, ??? ??????????????? ???. 2006/112, ? ??????? ??????? ??????? ???.
?????? ??????????? ???. ??' ???. ??????? ???. ??, ??????? ?? ?? ?????? 24,
?????????? 1, ??? ?? ?? 25 ???. ???????, ? ??????????? ??????? ???.
?????? ??????? ???. ??????? ????????. ???????, ??????? ?? ?? ??????? ???.
????? ? ??????????? ???. ??' ???. ??????? ???. ???????????????, ??' ???. ?? ??
???? ???. ??, ? ??????????? ???. ??????? ??????? ??????????? ???. ??????????? ???.
?? ?? ???. ?? ?? ??????? ???. ??????? ???. ??????????? ???. 98, ??????????? 2, ???. ?? ?? ???.
?? ???. ?? ?? ??????? ???. 6 ???. ??????????? III ???. ???. ???????, ???. ???.
?? ???. 45 ???. ??????? ???.

51 ?? ?? ???????, ??????? ?? ?? 98, ?????????? 2, ??? ?????????????? ???????
2006/112, ?? ?????????? ?? ?? ?????? 6 ??? ?????????????? III ??? ????? ?????? ??????, ??? ??
?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ????? ??????????
????????? ???????, ??? ? ??????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ??
????????? ???????, ??? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????, ?????? ?? ?? ????? ?????? ?? ?? ??
????????? ??????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?? ??
????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ???? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?? ??.

- ??? ??? ?????????????????

52 ????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????
???????????, ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ????? ?????????????? ?????? ?
????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??????? (??., ??' ?????, ??????? ??? 16??
?????????? 2008, Arcelor Atlantique et Lorraine ???., C?127/07, EU:C:2008:728, ????? 46)

53 ????? ???? ?????? ?????????? ??? ????????????, ? ?????????????? ?????????????? ??????????????
?????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ?? ? ?????? ??? ?? ?????? ???
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? (?).., ??' ?????, ?????????? ???
17?? ?????????? 2013, Schaible, C?101/12, EU:C:2013:661, ????? 77, ??? ??? 22?? ?????
2014, Glatzel, C?356/12, EU:C:2014:350, ????? 43)

54 ?????????? ???, ??? ?????????????? ??? ? ?????????? ??? ?????? ????????, ??? ??
????????? ?????????? ?????? ??????, ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ????????, ?????????? ???
????????? ?????? ?? ???? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??????
?????????. ??? ????????, ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??????
????????? ??? ????????, ??? ?????? ???, ????????, ? ?????????? ?????? ??? ??????
??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ???, ????????, ? ?????????? ?????? ??? ??????
?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? [??., ??' ????, ?????????? ???
10?? ?????????? 2002, British American Tobacco (Investments) ??? Imperial Tobacco,
C?491/01, EU:C:2002:741, ??? 123, ??? 17?? ?????????? 2013, Billerud Karlsborg
??? Billerud Skärblacka, C?203/12, EU:C:2013:664, ??? 35].

55 ?? ????????????, ?????????????? ?? ? ?????????????? ?????????????? ?? ?

??? ?????? 51 ??? ??????? ?????????? ?????????? ??? ?? ??? 98, ?????????? 2, ???
????????????? ?????? 2006/112, ?? ?????????? ?? ?? ?????? 6 ??? ?????????? III ???
????? ??????, ?? ?????? ??????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ??? ??????
????? ?????? ??????? ??? ?????? ?????????? ???, ??? ??????, ???
????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ??????, ??
????? ?????? ?? ?????? ??? ??????, ??? ?????? ?????? ??????.

56 ?? ??? ???? ?? ?????? ???, ??? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? 2002/38
????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????? ? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ???
????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ???
????????? ??? ? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ???,
????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ????.
?????????, ??? ?? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ??????????
????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ???
??? ?? ? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ???
????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ???
????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ???.

57 ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ???
??? ?????????? ??? ?? ?? ??' ?????????? ??????????, ? ?????????? ???
????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????
????? ?? ??? 98, ?????????? 2, ??? ?????????? ?????? 2006/112 ?????? ?? ???
????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?? ?????????? ??????. ??? ??
????????? ??? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ??????, ?????? ???
????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?
????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ???
????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ???.

58 ? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??????.

59 ???, ? ??? ???? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?? ??? ?????? ?????????? ??
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? (??., ??'
????, ?????? ??? 15?? ?????? 2010, ??????? ??? ?????? ?????? ??????, C-582/08,
EU:C:2010:429, ??? 49 ??? ??? ?????????? ??????).

60 ???????, ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ??
????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ? ?????????? ??? ??
????????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? (??., ??' ???,
????? ??? 24?? ?????????? 2015, Sopora, C-512/13, EU:C:2015:108, ??? 33).

61 ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ??? 98,
????????? 2, ??? ?????????? ?????? 2006/112, ?? ?????????? ?? ?? ?????? 6 ???
????????? III ?? ??? ?????? ??????, ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ??????, ???
????? ?????????? ??? ?????? 56 ??? 57 ??? ?????? ?????? ??????, ? ?????? ???
????? ?????? ? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????
????????? ??? ??????.

62 ???, ? ?????????? ??? ??????, ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ???

? ??????????, ?? ???? ???? ?????????????? ?????????????? ??????????, ?? ?????????? ???
????????? ??? ???? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ???
????????? III ??? ?????????????? ?????? 2006/112.

63 ???????, ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?? ??????? ?????? ?????? ?????????? ??? ??
????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??
????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?? ??? ??????
????????? ?????? ??????????.

64 ??? ?????? ?? ???????, ??? ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????????? ???
????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? ??
????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ??????????????
??????, ?????????????? ??? ? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ???
????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ??? ?????????? ???
????????? ?????????? ???, ?? ???????, ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??????????
????????? ??? ??? ?????? ???.

65 ??????????, ??? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ??? ?????????? ???
????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ??
????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ???, ?
????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????
??? ?????????? ??? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????
????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? III ??? ?????????????? ?????? 2006/112.

66 ?? ?????? ??????, ?? ??? ?? ?????? ???, ? ?????????? ??? ?????? ?????? ???
????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ???,
????? ??? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ???, ?? ??????
??' ?????????? ? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ???
??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
??? ??? ??? ?????????? ???.

67 ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ???
????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ? ??????
????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ???
????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ?? ?????????? ?????? ???.

68 ??? ???????, ? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ??????, ??? ?????? ???
????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ???
????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???.

69 ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? 4 ??? 5 ??? ?????? 2002/38, ?????? ??? ??? ??
????? 6 ??? ?????? 2008/8/?? ??? ?????????? ??? 12?? ?????????? 2008, ??? ??
????????? ??? ?????? 2006/112/?? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? (?? 2008, L
44, ?. 11), ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????
??? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ??????, ? ???????, ?? ?????????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ???
????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? [COM(2016) 148 final], ?????? ??? ?????? ???
?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ??????????
??? ?????????? ?????? 2006/112.

70 ??? ??? ?????????? ????, ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????????????? ?
????????????? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????? 98, ?????????? 2, ??? ??????????????
????????? 2006/112, ?? ?????????? ?? ?? ?????? 6 ??? ?????????????? III ??? ??? ?????? ???????,
?????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??????????
????????? ??? ??? ?????? ?????? ??????????.

71 ???????, ?? ?? ??????, ?? ??????????? ?? ?? ?????? 98, ??????????? 2, ???
?????????????? ??????? 2006/112, ?? ??????????? ?? ?? ?????? 6 ??? ??????????? III ???
????? ???????, ?? ????? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????? ?????? ?? ??????????
????????? ??????????? ?? ?????????????? ??????????? ?????????? ?????????? ???????????
??? ??????? ??????????? ??????????? ?? ??????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ???
?????? ???????????, ??? ??????????? ?? ??? ??? ???????????????, ??? ???
?????????????? ??? ??? 20 ??? ??? ??? ??????????? ???????????.

72 ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ?? ???? ?????????? ??? ?????????????????
????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?? ???? ???? ???? ???? ?????? 6 ???
????????????? ??? III ??? ?????????????????? ?????? 2006/112 ? ??? ?????? 98, ?????????? 2, ???
????? ???????, ?? ?????????? ?? ?? ???? ?????? 6 ??? ?????????????? III.

???? ???? ?????????????? ????????

73 ?????????? ?? ? ??????? ?????????? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ?????????? ?? ???? ?? ???? ?? ????
?? ???? ?????? ?? ?????????????? ?? ???? ?????? ?????? ?? ???? ?????? ??????????????, ?? ????
?????????? ?? ?????????? ?? ???? ?????????? ?? ???? ?????????? ??????. ?? ???? ?? ???? ??????????????
???? ???? ?????? ?? ?????????????? ?? ???? ??????????, ???? ?? ???? ?? ???? ??????????, ???? ??????????????.

???? ????? ????????, ?? ?????????????? (?????? ?????????? ????????????) ??????????????:

???? ???? ??????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??????? ?????? ?????? ???????
??? ?? ????? ?? ??? ?? ?????? 6 ??? ?????????????? III ??? ?????? 2006/112/??
??? ??????????, ??? 28?? ?????????? 2006, ??????? ?? ?? ?????? ??????? ??????
????????????? ????, ??? ?????????????? ?? ??? ?????? 2009/47/?? ???
??????????, ??? 5?? ??? 2009, ? ??? ?????? 98, ?????????? 2, ??? ?????? ???????,
?? ?????????? ?? ?? ?? ?????? 6 ??? ?????????????? III.

(???????????)

* ??????? ??????????????: ? ?????????